

ACCIÓN URGENTE

PREOCUPACIÓN POR LA SALUD DE DOS ESTUDIANTES EN RÉGIMEN DE INCOMUNICACIÓN

Marwa Tuffaha, estudiante siria, y su hermano Mohamed, también estudiante, llevan más de dos meses recluidos en régimen de incomunicación en un lugar desconocido, condiciones que constituyen desaparición forzada. Ambos necesitan medicación periódica.

Marwa Tuffaha fue detenida el 2 de octubre en casa de sus padres, en el barrio de Roukn al Din de la capital siria, Damasco. Según un familiar suyo que vive en el extranjero, un grupo de hombres armados y vestidos de civil, pertenecientes, se cree, a los servicios de inteligencia de la Fuerza Aérea, se presentaron el 1 de octubre en la casa en busca de su hermano, **Mohamed Tuffaha**. Como éste no estaba allí, se quedaron esperando y, según la información disponible, cortaron el teléfono a la familia. Al día siguiente, algunos de los hombres se llevaron a Marwa, diciendo a la familia que la dejarían marchar cuando encontraran a su hermano. Los demás hombres se quedaron esperando a Mohamed, pero se marcharon cuatro días más tarde al ver que no regresaba. La misma fuente cree que Mohamed Tuffaha fue detenido el 10 de octubre o en torno a esa fecha, pues no se sabe nada de él desde entonces. Ambos hermanos necesitan medicación periódica, que quizá no estén recibiendo. Marwa Tuffaha la necesita para controlar problemas de la glándula pituitaria.

Según el familiar, fuentes extraoficiales han dicho que a Marwa Tuffaha la llevaron a una sección cercana de los servicios de inteligencia de la Fuerza Aérea, pero allí han negado tener detenidos a ella o a su hermano y no han aceptado la medicación que les han llevado para Marwa. Una fuente oficial del Comité de Reconciliación Nacional dijo a la familia a finales de octubre que Marwa Tuffaha iba a ser liberada en breve, mientras que su hermano permanecería detenido al menos 20 días más para continuar con la investigación. Ambos continúan detenidos, sin que se conozca aún su paradero, estado y situación jurídica. Parece que Marwa Tuffaha ha sido detenida debido únicamente a su parentesco con Mohamed Tuffaha. De ser así, es presa de conciencia y debe ser puesta en libertad de inmediato y sin condiciones.

Escriban inmediatamente en árabe, en inglés o en su propio idioma:

- Instando a las autoridades a que revelen el paradero de Marwa y Mohamed Tuffaha y les permitan de inmediato el acceso a su familia, a un abogado y los servicios médicos que puedan necesitar.
- Pidiéndoles que dejen a Marwa Tuffaha en libertad de inmediato y sin condiciones si se halla detenida únicamente por su parentesco con Mohamed Tuffaha y que dejen también en libertad a éste ni no va a ser acusado con prontitud de ningún delito común reconocible ni juzgado de acuerdo con las normas internacionales sobre juicios justos.
- Instándolas a que garanticen que ambos están protegidos contra la tortura y otros malos tratos.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS ANTES DEL 24 DE ENERO DE 2014 A:

Presidente
President
Bashar al-Assad
Fax: +963 11 332 3410 (insistan)
(si responde una voz, digan: "fax"; el fax es el único método de comunicación fiable; no envíen cartas)
Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Ministro de Defensa
Minister of Defence
'Imad al-Fraij
Fax: +963 11 223 7842 (insistan)
+963 11 666 2460 (insistan)
(línea de fax y teléfono; digan: "fax")
Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Representante permanente en la ONU
Permanent Representative to the UN
Bashar Ja'afari
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
820 Second Avenue, 15th Floor, New York, NY 10017
Fax: +1 212 983 4439
Correo-e: exesec.syria@gmail.com
syrianmission@verizonmail.com
Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Si procede, envíen también copia a las representaciones diplomáticas siria y rusa acreditadas en su país. Inserten a continuación la dirección:

Nombre Dirección Fax Número de fax Correo-e. Dirección de correo electrónico

Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha anteriormente indicada.

**AMNISTÍA
INTERNACIONAL**



ACCIÓN URGENTE

PREOCUPACIÓN POR LA SALUD DE DOS ESTUDIANTES EN RÉGIMEN DE INCOMUNICACIÓN

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Marwa Tuffaha estudia Matemáticas, y su hermano Mohamed Tuffaha, Informática.

Para información sobre la tortura y otros malos tratos infligidos de manera generalizada en los centros de detención de Siria, véase *I wanted to die: Syria's torture survivors speak out* (<http://www.amnesty.org/en/library/info/MDE24/016/2012/en>). Desde que comenzaron los disturbios han muerto bajo custodia de las fuerzas de seguridad sirias centenares de personas. Amnistía Internacional documentó esta práctica en el informe *Detenciones letales: Muertes bajo custodia durante las protestas populares en Siria* (<http://www.amnesty.org/es/library/info/MDE24/035/2011>).

Aunque la gran mayoría de los abusos contra los derechos humanos documentados por Amnistía Internacional han sido obra de las fuerzas armadas del Estado y de las milicias afines al gobierno, conocidas como *shabiha*, también los grupos armados de oposición han cometido abusos, entre ellos tortura y homicidios de miembros de las fuerzas de seguridad y de las milicias *shabiha* capturados, secuestros y homicidios de personas que prestaban o parecían prestar apoyo o colaboración al gobierno y a sus fuerzas y uso de civiles como rehenes con los que negociar en intercambios de prisioneros. Amnistía Internacional condena sin reservas estos abusos y pide a los líderes de todos los grupos armados de oposición de Siria que manifiesten públicamente que tales actos están prohibidos y que harán cuanto puedan para garantizar que las fuerzas de la oposición les ponen fin de inmediato. Véase *Syria: Summary killings and other abuses by armed opposition groups* (<http://www.amnesty.org/en/library/asset/MDE24/008/2013/en>).

Nombre: Marwa Tuffaha (m), Mohamed Tuffaha (h)

Sexo: mujer y hombre

AU: 333/13 Índice: MDE 24/062/2013 Fecha de emisión: 13 de diciembre de 2013

AMNISTÍA
INTERNACIONAL

